

■舞火龍是香港中秋節最富傳統特色的習俗 ■每年的舞火龍都會吸引大批市民和遊客圍觀



大坑舞火龍是香港銅鑼灣大坑的傳統習俗，起源於1880年，距今已有百多年歷史。每年中秋節前後三晚，大坑坊眾福利會都會舉行舞火龍活動，坊眾舞動一條約67米長的火龍穿街過巷，祈求上天降福解災。2011年5月23日，大坑舞火龍被列入第三批中國國家級非物質文化遺產名錄。

# 中秋佳節 大坑觀舞火龍

中山三鄉 泉眼溫泉 會館會所式溫泉

全面升級 更好玩更超值

免費 任食沙浴 任食光浴 任食水療

24小時營業

電話：086-760-8885883115 廣東中山三鄉鎮

## 第1449期 旅行資訊

### 遠足線

**長征旅行隊**  
9月23日「雀橋會仙」晨8時30分，粉嶺火車站大堂集合，雀山、鶴藪水塘，平山寨水源地大休，午後屏風，黃嶺，仙姑峰，大尾督散隊。山行7小時，量力參加。  
查詢：2634 0243 (辦公時間) 封德梅

**冬梅之友「龍虎山走龍龍灣」**  
9月23日(星期日)早上8時45分，港島中環大會堂外13號巴士總站附近認旗集合，準九時正乘車往旭龔道起步，經碧珊徑接夏力道抵山頂再入薄扶林水塘道過配水庫循港島徑第二段直落華富邨散隊。交通糧水自備。  
聯絡電話：何國雄 9229 0611

### 綜合線

**友誼之旅會**  
\*全港首創單身會，飛越二十六載\*  
歡迎正職男女，(色情免問)  
9月16日下午茶敘；10月1日追月燒烤；10月7日離島一天遊；10月13日的士高狂歡；10月21日秋季遠足；11月11日廿七周年聯歡晚會。逢三社交舞班，逢四卡拉OK連自助餐。以上節目請早報名，額滿即止。本會為非牟利團體，歡迎正職男女。(色情免問)  
地址：九龍油麻地碧街46號祥興大廈406室(油麻地港鐵站A2出口，彌敦道540-544號)  
電話：2771 3900  
網址：<http://marybeauty.com>

**獵影遊**  
旅訊：中大檔案及歷史文化辦公室於9月22日(周六)早10時至12時半在東華三院文物館(九龍高打老道25號廣華醫院)舉行「從東華醫院與廣州善堂的合作看十九世紀末至二十世紀初的粵港融合」免費講座，主講者丁新豹博士。查詢及留座可透過 [museum@tungwah.org.hk](mailto:museum@tungwah.org.hk) 或致電2770 0867與東華三院文物館職員聯絡。會訊：古道行樂「大埔稔坳古道」9月20日(周四)集合時間地點電聯。適宜會員友好參加。集思廣益「談跑馬地墳場的歷史、宗教、名人、建築和雕刻講座」21日(周五)晚7時半至9時半，九龍童軍柯士甸道香港童軍中心9樓901室舉行，主講者陳天權。須報名及現場收費30元以扣除租場開支。民俗民情(內地遊)樓閣網墟9月25日(周二)、26日(周三)兩天，額滿即止，多謝支持！  
查詢：7551 3804 郭志標  
網址：<http://photohiking.com>

**珊瑚海渡輪服務 歡迎自由參加**  
三家村(鯉魚門)→東龍島。乘雙層客船，經鯉魚門往清水灣半島對岸之南佛堂東龍島(又名東龍洲)。該島面積2.42平方公里，除了是攀石、露營、燒烤、觀星象、欣賞日出日落及拾螺垂釣的好去處外，也是探索古蹟的尋幽勝地。島上著名的炮台遺址，以及列為法定古蹟的「東龍石刻」，均值得細看。沿途可觀驚濤拍岸，一睹噴水奇岩，大開眼界。接續往飛機坪，遠眺西貢諸島和香港最南端的島嶼蒲台島，飽覽海上無限風光。  
逢星期六、日及公眾假期開航，來回船費 \$36，港鐵油塘站A2出口，向左行約10分鐘，便到九龍鯉魚門三家村小輪碼頭。  
查詢熱線：2513 1103

**星藝旅行團 搶水過六村·茶區深度遊**  
(23日)晨準9時尖沙咀北京道1號「免稅店」出發，港府提倡綠色旅遊用地，特別解封邊區沙頭角與石涌坳禁區六村範圍，遊歷其中耳目一新，行程遍及擔水坑群村古祠，舒步山咀麻雀嶺下禾田小徑，追憶五十年代大逃亡之地，近望鎮內新舍舊居與鹽田發展景物(中午巧手素宴)續遊綠茵片果嶺腹地兩崗圍、樓台雅致盆景生輝之(石苑)，特別安排金牌奶茶下午茶敘，冷氣車隨團。  
每券 \$ 160 券站中環大道中151號英記茶莊△九龍旺角道英記茶莊△2673 7941、6417 0168



**大坑火龍歷史由來**  
大坑火龍創立前，大坑原為一條客家村，人口稀少，村民多以耕種、打石、捕魚為生，日出而作，日落而息，生活頗為清淡。據傳在某次風災過後，有一條大蟒蛇吞食村裡的家畜，被村民合力打死。翌日，大坑蛇屍體失蹤。數日後，大坑村發生瘟疫，死人無數，村民惶惶不可終日。

本龍王之兒子，因此要降疫懲罰該村，報復殺子之仇恨。而村中又有一位老翁，聲稱有神仙打救報夢，指火龍王最怕是火龍，火剋制水，所以在中秋節連續三晚，即農曆八月十四至十六三天舞火龍，就可解脫這場災難。村民照辦，果然奏效，並自始每年製製火龍，巡行全村，祈求合境平安。

傳統遊街(火龍會在大坑的街道上舞動)，途經浣紗街、京街、新村街、銅鑼灣道等，遊街完畢會到浣紗街拔香和重新插香，後會在浣紗街表演至10點左右。整個儀式可分為「火龍過橋」、「火龍纏雙柱」、「綵燈火龍結團圓」三部分。更多信息可諮詢：<http://www.taihangfiredragon.hk/home.htm>。

當時，有道士說此大蟒蛇原

**連續三晚在大坑舉行**  
今年的大坑舞火龍將於9月30日至10月1日舉行。火龍會先在大坑蓮花宮點睛開光，再於安底庇街插香後起龍，先到浣紗街對嘉賓作致敬禮，多數會打龍餅(喜結龍團)，之後會按



**剛剛卸船的東山海鮮**  
擁有世界一流海洋生態環境的漳州東山島盛產海鮮，其新鮮程度和產量足以令饕餮食客多採品種。東山島上的關帝廟為全國四大關帝廟之一，每年農曆五月十三，當地都會舉辦隆重的祭祀儀式。



落霞與白鷺齊飛，天水一色，海浪的旋律總能直觸人心。歷經滄海桑田的漳州濱海火山群，盤臥於福建蜿蜒的海岸線上。海不枯，石不爛，千萬年的風雨侵蝕並未讓其消逝，而是海誓山盟般久而彌堅。

這是中國唯一的濱海火山地質地貌風景旅遊區。香山、林進嶼、南碇島，構成其主體。若恰逢雲霧天氣，則會時隱時現，宛若蓬萊仙境，靜待人們探尋它的奧秘。

形成於1700萬年前的南碇島，上擁140萬根成排柱狀玄武岩，彷彿少女當窗梳理青絲，自崖頂直插入海。玄武岩中含有大量的鎂、鐵成分，在冷卻和節理過程中，由於受冷均勻，岩石節理成六邊形柱狀結構。若在遠處，則無法領略他們的壯美，只有當潮水退去時，乘一輕舟，抬頭仰望，碩長的石柱們密集排列，甚至連綿成陡峭的石壁，突兀而起，直聳雲端，雄偉壯觀的鬼斧神工，令人歎為觀止。

與南碇島不同，林進嶼上修有棧道可供遊覽。拾階而上，迎着柔美的海風，登上黑色的山石崖畔，驚濤拍岸，捲起千堆雪，看着海灣裡礁石上的鹽晶與清澈的海水在陽光下交相輝映。玄武岩噴氣口組成的蓮花寶座、濱海古火山口等景物盡收眼底。東臨礪石，以觀滄海，似乎一切煩惱也沉澱在海裡慢慢消散，心胸也豁然開來。

每逢花期到來時，香山島上便瀰漫着漫山遍野的淡淡幽香。漫步其間，呼吸着清新空氣，頓覺安逸舒適；或是在海灣裡曬着日光浴，亦或是在散落的白色古堡、木屋別墅群、酒吧、餐吧和房車營地等駐足小憩。又有誰能想像得到，它在千萬年前，經歷了八次毀滅性的火山噴發。平靜下來的香山半島，只有清雅，而再無半點暴戾。

等到夜色臨近，回到島上的竹屋，剝着甘甜晶瑩剔透的龍眼，看一場布偶戲，聽一曲南音，伴着鼓浪之聲與習習的海風入眠，該是何等的愜意！



**海峽旅遊**

交通：於港鐵天后站A1出口，沿銅鑼灣道前行350米。

# 濱海火山 一瞬萬年



**漳州三寶**  
八寶印泥與水仙花、片仔黃合稱「漳州三寶」。八寶印泥冬不凝固，夏不吐油，用於印章，有「入水經火永不褪色」的特點。漳州水仙花則以球大、形美、花多、味香、期長而文明。享譽海內外的片仔黃是中國最著名的中成藥之一，其特效配方及獨特工藝受國家絕密保護，海外僑胞、港澳同胞稱之為「安家至寶」的「神丹妙藥」。

### 出行小貼士

**交通**：從香港可搭乘飛機至廈門，在廈門旅遊集散中心可購買直達的車票前往漳州濱海火山國家地質公園，約1.5小時車程，售票時間為每日8:00—17:30(周日、法定節假日除外)，需提前兩天購票。  
**天氣**：9月漳州日均氣溫約為25℃至34℃，白天光照強，夜間溫低，需攜帶防曬用品及雨具。

福建旅遊之窗：<http://www.fjta.com/>  
新浪官方微博：[@福建省旅遊局](http://weibo.com/fujiantravel) 最新粉絲數：28萬